

©2006 U.S. Fund for UNICEF. Permission granted to reproduce for classroom use only.



## ESTIMADO PADRE,

Hemos estado hablando de Trick-or-Treat for UNICEF, la campaña anual durante Halloween que ha habilitado a generaciones de niños americanos a efectuar cambios en las vidas de sus semejantes alrededor del globo. Posiblemente Ud. mismo participó durante su juventud y recuerda el orgullo que sintió cuando ayudó a proveer a otros niños con agua pura o vacunas.

Durante los últimos 56 años, millones de niños americanos, con sus escuelas, sus familias y sus comunidades, han reunido más de \$132 millones para ayudar a los niños del mundo en vía de desarrollo por medio de su participación en Trick-or-Treat for UNICEF.

UNICEF ayuda a los niños más desválidos dondequiera que vivan—en 155 países y territorios alrededor del mundo. UNICEF provee inmunizaciones, educación, servicios médicos, nutrición, agua pura, y servicios de sanidad. *Y los fondos reunidos por los niños efectuarán cambios, porque 91% de todos los fondos va directamente a los programas que ayudan a los niños.*

El desarrollo de niños responsables, cariñosos, y compasivos es una de las obras más importantes de los padres. Este año, Ud. puede fomentar la formación de estos valores en sus niños al sugerirles que participen en Trick-or-Treat for UNICEF. Se hace de esta manera:

### 1 HABLE CON SU NIÑO DE LAS COSAS QUE PROBABLEMENTE ÉL DA POR SENTADO:

- La comida en la nevera y el agua de la pila
- La escuela con calefacción y aire acondicionado
- La ayuda médica disponible dondequiera que haga falta

*Estos hermanos obtienen su agua pura de un pozo en Timor del Este.*



© UNICEF/HQ00-0048/Jim Holmes

### 2 HÁBLELE A SU NIÑO DE LA VIDA DE LOS NIÑOS QUE HABITAN OTRAS PARTES DEL MUNDO:

- En muchas partes del mundo, los niños beben agua peligrosa de ríos o arroyos, y esa agua frecuentemente los enferma gravemente.
- En muchos lugares los niños nunca han podido visitar al médico ni han recibido las inmunizaciones que necesitan para permanecer sanos. Esto les puede dejar permanentemente incapacitados o hasta puede resultar en su muerte.
- Algunos niños no aprenden ni a leer ni a escribir, porque no tienen acceso a la escuela o porque tienen que trabajar para mantener a sus familias.



© UNICEF/LAOEAPRO LAO 00105/Jim Holmes

*Los equipos visitan escuelas para darles a los estudiantes inmunizaciones contra el tétano.*

### 3 ¿SABÍA UD. CÓMO UNICEF AYUDA A LOS NIÑOS POR TODO EL MUNDO?

- UNICEF construye pozos para que los niños del mundo tengan accesible agua pura.
- UNICEF mantiene centros de nutrición para niños para vigilar el peso de los niños y para darles a los padres información sobre nutrición saludable.
- UNICEF provee inmunizaciones a 40 % de los niños en países en vía de desarrollo.
- UNICEF ayuda a construir escuelas, entrenar a maestros, y proveer artículos escolares a niños por todo el mundo.

Esperamos que su familia se una a nuestros esfuerzos. No sólo estará ayudando a niños alrededor del globo, sino que también estará reforzando las lecciones que Ud. quiere enseñarle a su niño. Para saber más acerca de Trick-or-Treat for UNICEF y lo fácil que es participar, vaya a [unicefusa.org/trickortreat](http://unicefusa.org/trickortreat).

Cordialmente,

.....  
(teacher's name)



DEMUESTRA TU CARÁCTER. AYUDA A LOS NIÑOS ALREDEDOR DEL MUNDO.

# ¡OBSERVA EL PODER DE TU DONACIÓN A TRICK-OR-TREAT FOR UNICEF!

Los niños—en grupos o como individuos—tienen una oportunidad maravillosa para efectuar una gran diferencia en las vidas de los niños alrededor del mundo cuando participan en Trick-or-Treat for UNICEF. Algunos ejemplos de las cosas que pueden proveer los fondos recogidos por los niños siguen.

## APROXIMADAMENTE:

- 7¢ puede proveer una cajita de crayones para el uso de los niños en las aulas.
- \$1 puede inmunizar a un niño contra la poliomielitis.
- \$3 puede proveer a un niño con lápiz, bloc de papel, y bolígrafo para usar en el aula.
- \$4 puede proveer una manta de lana para proteger a un niño del frío/tiempo invernal durante una emergencia.
- \$5 puede inmunizar a 10 niños contra el sarampión y la rubéola.
- \$11 puede proveer 100 muñecas coloreadas de madera para que los niños puedan jugar.
- \$15 puede comprar una pizarra de dos lados para usar en el aula o afuera.
- \$199 puede comprar una caja refrigerada para el transporte de vacunas.
- \$581 puede proveer un estuche para comida seca suplementaria que puede dar de comer a 500 niños desnutridos.
- \$1,395 puede proveer equipaje para un tanque para agua que puede almacenar hasta 5,000 litros de agua pura.
- \$1,556 puede proveer una bomba de pie para sacar agua de pozos hondos.



Sólo por participar en Trick-or-Treat for UNICEF y donar fondos, la clase de su niño formará parte de El Desafío Trick-or-Treat for UNICEF. Observe lo que ocurre cuando su escuela está entre las escuelas del país que recogen más fondos.

Para obtener detalles completos y las reglas del Desafío Trick-or-Treat for UNICEF, vaya a [unicefusa.org/challengerules](http://unicefusa.org/challengerules) o llame 1-800-4UNICEF.